

**司法及法律事務委員會**  
**Panel on Administration of Justice and Legal Services**

**暫定於2006-2007年度會期事務委員會會議上討論  
的事項一覽表**

**List of items tentatively scheduled for discussion at  
Panel meetings in 2006-2007 session**

(請參閱待議事項一覽表，以瞭解有關事項的簡介)

(Please refer to the List of outstanding items

for a brief description of the items)

(截至2007年2月22日的情況)

(position as at 22 February 2007)

**2007年3月26日的會議**

**Meeting on 26 March 2007**

- (a) 檢討提供法律援助服務事宜(第2項)  
Provision of legal aid services (item 2)  
(事務委員會會聽取團體代表的意見)  
(*The Panel will receive views from deputations*)

**2007年4月23日的會議**

**Meeting on 23 April 2007**

- (a) 索償代理(第12項)  
Recovery agents (item 12)

**2007年4月23日／5月28日的會議**

**Meeting on 23 April/28 May 2007**

- (a) 招聘法律草擬人員的政策(第14項)  
Policy relating to recruitment of law draftsmen (item 14)

**2007年5月28日的會議**

**Meeting on 28 May 2007**

- (a) 司法機構的財政預算安排(第4項)  
Budgetary arrangement for the Judiciary (item 4)

**2007年5月28日／6月25日的會議**  
**Meeting on 28 May/25 June 2007**

- (a) 改革仲裁法(第10項)  
Reform of the law of arbitration (item 10)

**2007年6月25日的會議**  
**Meeting on 25 June 2007**

- (a) 法援婚姻訴訟個案家事調解試驗計劃(第13項)  
The Pilot Scheme on Legal Aid for Mediation in Matrimonial Cases (item 13)

**討論時間——有待決定**  
**Timing for discussion - to be decided**

- (a) 香港特別行政區法例條文適用於中央人民政府駐香港特區機構的事宜(第1項)  
Applicability of HKSAR laws to offices set up by Central People's Government in HKSAR (item 1)  
(事務委員會已要求政制事務局局長在2007年1月中前提交進度報告。政府當局表示現正整理綜合各有關部門的回應,再在適當時間提交報告。)  
(*The Panel has requested the Secretary for Constitutional Affairs to provide a progress report by mid January 2007. The Administration has advised that it is co-ordinating the response of the relevant departments and will provide a report in due course*)
- (b) 顧問公司就本港法律及相關服務供求情況所作的研究報告(第6項)  
Report on the consultancy study on the demand for, and supply of, legal and related services in Hong Kong (item 6)
- (c) 青少年司法制度(第7項)  
Juvenile justice system (item 7)  
(政府當局已提供文件匯報此事項的進展[立法會CB(2)765/06-07(01)號文件,於2007年1月3日發出])  
(*The Administration has provided a paper to report progress of the issue [LC Paper No. CB(2)765/06-07(01) issued on 3 January 2007]*)
- (d) 專業執業的有限法律責任(第8項)  
Limited liability for professional practices (item 8)
- (e) 律師的出庭發言權(第9項)  
Solicitors' rights of audience (item 9)

- (f) 執行民事案件的判決(第11項)  
Enforcement of judgment in civil cases (item 11)
  
- (g) 檢討申訴專員公署的職權範圍(第15項)  
Review of the jurisdiction of the Office of the Ombudsman (item 15)  
(政府當局表示會在準備好時告知事務委員會討論的時間)  
*(The Administration has advised that it will notify the Panel on the timing for discussion when it is in a position to do so)*